



GIVER VIAGGI e CROCIERE S.r.l.

Via Maragliano, 15r - 16121 Genova - Tel. +39 0105756.1 (50 linee r.a.) - Fax +39 010581217
info@giverviaggi.com - www.giverviaggi.com

pag 1 di 4

Capitale Sociale e 20.000 int. vers. - C.C.I.A.A. Genova nr. 104336/Reg. Imp. 15540 - C.F. e P. I.V.A. 00270550106

Codice Agenzia _____

Spett.le Agenzia di Viaggi

DENOMINAZIONE _____

SEDE LEGALE _____

CAP _____ ()

Codice Fiscale _____

P.IVA _____

Oggetto: Conferimento incarico alle AGENZIE DI VIAGGIO

Abbiamo il piacere di trasmetterle, di seguito, il testo del contratto che regolerà i rapporti relativi alla vendita dei prodotti Giver Viaggi e Crociere S.r.l.

PREMESSO CHE

- Giver Viaggi e Crociere S.r.l. (di seguito denominato "Giver") è un organizzatore di viaggi ai sensi del D. Lgs. del 23 maggio 2011, n. 78 e successive modifiche ed integrazioni, che organizza viaggi in Italia e all'estero;
- Giver, per la commercializzazione dei viaggi organizzati si avvale di Agenzie di Viaggio, titolari di regolare licenza di vendita al dettaglio dei prodotti turistici, sparse su tutto il territorio italiano;
- l'Agenzia _____ (di seguito denominato l'"Agenzia") è titolare della licenza di vendita al dettaglio di prodotti turistici n. _____ rilasciata da _____;

DENOMINAZIONE DELL'AGENZIA

TIMBRO

- Giver intende quindi avvalersi dell'Agenzia per la commercializzazione dei propri viaggi organizzati;
 - l'Agenzia è interessata alla commercializzazione dei viaggi organizzati Giver.
- Nel prosieguo con il termine "Parti" si intenderanno la Giver e la Agenzia.
Tutto ciò premesso,

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 - Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

Art. 2 - Oggetto

Con il presente contratto Giver conferisce in via non esclusiva all'Agenzia che contestualmente accetta, l'incarico di commercializzare i viaggi organizzati da Giver, nei termini ed alle condizioni in appresso descritte.
Giver non conferisce con il presente accordo alcun potere di rappresentanza alla Agenzia, la quale, conseguentemente non potrà fare affermazioni verbali o scritte che possano indurre terzi a ritenere che alla stessa sia stato conferito tale potere di rappresentanza, né potrà assumere obbligazioni o stipulare contratti in nome di Giver.
Giver concede all'Agenzia il diritto di utilizzare i segni distintivi, secondo le modalità e le indicazioni stabilite nel presente contratto.
Le vendite promosse dall'Agente devono intendersi in ogni caso con la clausola "salvo approvazione di Giver".

Art. 3 - Raccolta ordini

Nell'espletamento del proprio incarico l'Agenzia dovrà in particolare provvedere a raccogliere le prenotazioni relative ai viaggi organizzati da Giver, facendo sottoscrivere dai clienti/viaggiatori gli appositi moduli predisposti da Giver.

A tal fine l'Agenzia si obbliga:

- a portare a conoscenza dei clienti/viaggiatori in modo chiaro e preciso le "Condizioni generali di contratto" (d'ora innanzi "Condizioni Generali"), nonché la descrizione del viaggio stampato nei cataloghi Giver ed a sottoporle ai clienti/viaggiatori ai fini della espressa accettazione delle medesime. Giver si riserva, comunque, il diritto di modificare in ogni momento, liberamente e senza preavviso, le Condizioni Generali, impegnandosi a trasmettere prontamente all'Agenzia ogni eventuale variazione delle medesime. L'Agenzia non è autorizzata a concordare con i clienti/viaggiatori alcuna deroga alle Condizioni Generali, che dovranno essere esattamente ed interamente applicate;
- a controllare la esatta sottoscrizione e compilazione dei moduli predisposti da Giver nonché l'espressa accettazione delle Condizioni Generali ivi richiamate;
- a trasmettere a Giver tutte le informazioni relative alla prenotazione in modo corretto e chiaro (incluso il Codice Fiscale dei clienti/viaggiatori);

- iv) a conservare gli originali dei moduli sottoscritti dai clienti/viaggiatori, a disposizione di Giver per tutto il periodo di prescrizione previsto dal Codice Civile e/o dalle leggi speciali vigenti in materia nonché da regolamenti, anche interni, di fornitori e/o vettori, quali a titolo esemplificativo compagnie aeree e/o di navigazione;
- v) a fornire un copia del contratto di vendita sottoscritto dai clienti/viaggiatori a questi ultimi.

L'Agenzia sarà, pertanto, responsabile della eventuale inesattezza delle informazioni trasmesse, nonché della incompleta o inesatta sottoscrizione da parte dei clienti/viaggiatori, dei moduli predisposti da Giver.

L'Agente dovrà trasmettere a Giver le proposte d'ordine/prenotazioni raccolte dalla clientela nel più breve tempo possibile, e soltanto a quest'ultimo, a sua discrezione, spetterà decidere in merito alla loro accettazione.

Viene espressamente pattuito che con la conferma della prenotazione del pacchetto turistico, la Agenzia, in caso di annullamento del viaggio, si impegna a fornire a semplice richiesta di Giver Viaggi e Crociere s.r.l. i dati identificativi dei clienti/viaggiatori fruitori del viaggio ed in particolare, nome e cognome, luogo e data di nascita, codice fiscale, indirizzo di residenza e recapito telefonico. La mancata comunicazione da parte della Agenzia di viaggi delle informazioni relative ai clienti/viaggiatori, di cui sopra, impegna la stessa Agenzia a garantire a Giver Viaggi e Crociere s.r.l. il pagamento delle penali applicate in ragione dell'effettuato comunicato recesso del cliente/viaggiatore.

Art. 4 - Obblighi dell'Agenzia

L'Agenzia nell'espletamento del proprio incarico, si conformerà a tutte le norme in vigore, ed in particolare al D. Lgs. del 23 maggio 2011 n. 79 così come modificato dal D. Lgs. del 21 maggio 2018 n. 62 in esecuzione della Direttiva (UE) 2015/2302.

L'Agenzia dichiara di ben conoscere gli obblighi posti a suo carico dalle citate norme con riferimento, in particolare al rapporto con i clienti/viaggiatori e si obbliga ad adempiere scrupolosamente tali obblighi, tenendo indenne Giver da ogni eventuale conseguenza negativa possa derivare dall'inadempimento dei medesimi.

L'Agenzia ha l'obbligo di fornire ai clienti/viaggiatori informazioni veritiere relative ai servizi di cui ai pacchetti turistici offerti da Giver indicando specificamente le condizioni con cui tali servizi vengono erogati. In particolare l'Agenzia comunica ai clienti/viaggiatori prima dell'inizio del viaggio le seguenti informazioni:

- a) orari (anche approssimativi di partenza e di arrivo, se ancora non stabiliti con esattezza), località di sosta intermedia e coincidenze;
- b) identità del vettore aereo operativo, ove non nota al momento della prenotazione, giusta previsione art.11 Reg. Ce 2111/05 (Art. 11, comma 2 Reg. Ce 2111/05: *"Se l'identità del vettore aereo effettivo o dei vettori aerei effettivi non è ancora nota al momento della prenotazione, il contraente del trasporto aereo fa in modo che il passeggero sia informato del nome del vettore o dei vettori aerei che opereranno in quanto vettori aerei effettivi per il volo o i voli interessati. In tal caso, il contraente del trasporto aereo farà in modo che il passeggero sia informato dell'identità del vettore o dei vettori aerei effettivi non appena la loro identità sia stata accertata ed il loro eventuale divieto operativo nell'Unione Europea"*).
- c) ubicazione, caratteristiche principali e, ove prevista, la categoria turistica dell'alloggio ai sensi della regolamentazione del paese di destinazione;
- d) i pasti forniti inclusi o meno;
- e) visite, escursioni o altri servizi inclusi nel prezzo totale pattuito del pacchetto;
- f) i servizi turistici prestati al viaggiatore in quanto membro di un gruppo e, in tal caso, le dimensioni approssimative del gruppo;
- g) la lingua in cui sono prestati i servizi;
- h) se il viaggio o la vacanza sono idonei a persone a mobilità ridotta e, su richiesta del viaggiatore, informazioni precise sull'idoneità del viaggio o della vacanza che tenga conto delle esigenze del viaggiatore. Richieste particolari sulle modalità di erogazione e/o di esecuzione di taluni servizi facenti parte del pacchetto turistico, compresa la necessità di ausilio in aeroporto per persone con ridotta mobilità, la richiesta di pasti speciali a bordo o nella località di soggiorno, dovranno essere avanzate in fase di richiesta di prenotazione e risultare oggetto di specifico accordo tra il viaggiatore e l'Organizzatore, se del caso anche per il tramite dell'agenzia di viaggio mandataria.
- i) il prezzo totale del pacchetto comprensivo di tasse e tutti i diritti, imposte e altri costi aggiuntivi, ivi comprese le eventuali spese amministrative e di gestione delle pratiche, oppure, ove questi non siano ragionevolmente calcolabili prima della conclusione del contratto, un'indicazione del tipo di costi aggiuntivi che il viaggiatore potrebbe dover ancora sostenere;
- j) le modalità di pagamento, compreso l'eventuale importo o percentuale del prezzo da versare a titolo di acconto e il calendario per il versamento del saldo, o le garanzie finanziarie che il viaggiatore è tenuto a pagare o fornire;
- k) il numero minimo di persone richiesto per il pacchetto e il termine di cui all'articolo 41, comma 5, lettera a), prima dell'inizio del pacchetto per l'eventuale risoluzione del contratto in caso di mancato raggiungimento del numero;
- l) le informazioni di carattere generale concernenti le condizioni in materia di passaporti e/o visti, compresi i tempi approssimativi per l'ottenimento dei visti, e le formalità sanitarie del paese di destinazione;
- m) la facoltà per il viaggiatore di recedere dal contratto di viaggio così come indicata nelle Condizioni Generali di Giver e le ipotesi in cui vengono applicate le relative penali da Giver;
- n) sulla sottoscrizione facoltativa o obbligatoria di un'assicurazione che copra le spese di recesso unilaterale dal contratto da parte del viaggiatore o le spese di assistenza, compreso il rimpatrio, in caso di infortunio, malattia o decesso;
- o) gli estremi della copertura di cui all'articolo 47, commi 1, 2 e 3 Dlgs. 79/2011.
- p) sul fatto che in caso di contratti negoziati fuori dei locali commerciali, il viaggiatore ha diritto di recedere dal contratto di vendita di pacchetto turistico entro un periodo di cinque giorni dalla data della conclusione del contratto o dalla data in cui riceve le condizioni contrattuali e le informazioni preliminari se successiva, senza penali e senza fornire alcuna motivazione.

L'Agenzia ha l'obbligo di comunicare immediatamente a Giver eventuali difetti di conformità segnalati dai clienti/viaggiatori durante l'esecuzione di un servizio turistico previsto dal contratto di vendita di pacchetto turistico. Questa comunicazione dovrà avvenire telefonicamente ai numeri di emergenza indicati nei documenti di viaggio inviati alla Agenzia e, subordinatamente, via e-mail all'indirizzo a cui è stata confermata la prenotazione oltre che al seguente indirizzo: info@giverviaggi.com . In caso di tardiva e/o omessa comunicazione da parte della Agenzia a Giver, l'Agenzia sarà ritenuta responsabile di tutti i danni che Giver sarà tenuta a risarcire per non aver potuto porre rimedio e/o assistere il cliente/viaggiatore.

Art. 5 - Pagamenti pacchetti turistici

L'Agenzia si impegna a curare l'incasso del corrispettivo dei viaggi organizzati, ricevendo i pagamenti dai clienti/viaggiatori per conto della Giver con le modalità e le scadenze previste nelle Condizioni Generali di contratto di Giver.

Il saldo del prezzo si considera avvenuto quando le somme pervengono a Giver.

L'Agenzia dovrà, quindi, trasmettere gli incassi ricevuti dai clienti/viaggiatori a Giver entro e non oltre il termine essenziale di tre giorni dalla data di avvenuto incasso. In caso di mancata trasmissione a Giver dell'incasso nel termine essenziale sopra indicato Giver, senza necessità di preventiva messa in mora, matureranno automaticamente in favore di Giver, gli interessi moratori. Detti interessi saranno calcolati sulle somme dovute applicando lo stesso tasso previsto dal D. Lgs. n. 231/2002 e s.m. e i. (e cioè tasso ufficiale della Banca Centrale Europea richiamato dalla stessa legge aumentato di sette punti).

La mancata ricezione da parte di Giver delle somme relative all'acquisto dei pacchetti turistici dalla stessa organizzati alle date stabilite nelle Condizioni Generali, al pari della mancata rimessione al Tour Operator delle somme versate dal cliente/viaggiatore all'Agenzia, comporterà la automatica risoluzione del contratto di viaggio da comunicarsi con semplice comunicazione scritta, via fax o via e-mail, presso l'Agenzia, o presso il domicilio anche elettronico, ove comunicato, del viaggiatore e ferme le eventuali azioni di garanzia ex D.Lgs. 79/2011 s.m. e i. esercitabili dal viaggiatore. Resta inteso che in caso di mancata trasmissione da parte dell'Agenzia dell'incasso ricevuto dai clienti/viaggiatori la stessa sarà tenuta a garantire e/o manlevare e/o comunque tenere indenne Giver da qualsivoglia pregiudizio dovesse alla stessa derivare in ragione dell'inadempimento della Agenzia.

Art. 6 - Obblighi di Giver

Giver si impegna a fornire all'Agenzia i cataloghi relativi ai propri prodotti nella quantità ritenuta necessaria per una corretta e sufficiente distribuzione alle Agenzie di viaggio.

Giver si impegna ad informare tempestivamente l'Agenzia in ordine a modifiche di programmi e/o quotazioni che si verifichino dopo la pubblicazione dei cataloghi.

Giver si impegna a sviluppare a proprio carico una pubblicità istituzionale e di prodotto a favore dei propri viaggi organizzati, a proprio insindacabile giudizio e mediante l'uso del proprio marchio. Qualsiasi azione pubblicitaria da parte dell'Agenzia che coinvolga l'uso del marchio e/o dei prodotti Giver dovrà essere preventivamente concordata ed espressamente autorizzata da Giver per iscritto.

Giver si impegna a versare all'Agenzia, unicamente in caso di conclusione del presente contratto, una commissione pari al 10% (dieci per cento) - calcolata sulla quota di viaggio da cui rimangono in ogni caso escluse le spese, a titolo esemplificativo e non esaustivo, relative ad iscrizioni, tasse portuali e/o aeroportuali, polizze di assicurazione obbligatorie - fatta salva l'ipotesi in cui la Agenzia appartenga ad un Network con cui Giver ha un contratto di collaborazione e per cui alla Agenzia verrà applicata la commissione contrattualizzata con il Network di appartenenza.

Resta comunque inteso che qualora Giver dovesse riconoscere per uno o più specifici affari alla Agenzia una commissione più alta rispetto a quella indicata al precedente comma del presente articolo, questa non costituirà una modifica del presente contratto e che pertanto la commissione normalmente applicata al rapporto intercorrente è quella concordata al precedente comma.

Art. 7 - Prezzi/Promozioni di vendita

Tutti i prodotti dovranno essere offerti dall'Agenzia a prezzi di listino fissati da Giver ed alle relative condizioni.

L'Agenzia potrà procedere a promozione di vendita a condizioni speciali solo esclusivamente dietro autorizzazione espressa scritta di Giver; ciò per omogeneità di comportamento dell'intera rete di vendita.

Art. 8 - Gruppi

Qualora l'Agenzia trasmetta a Giver una prenotazione relativa ad un gruppo, e cioè da una pluralità di soggetti raggruppati, dall'Agenzia medesima, il contratto si intende perfezionato con l'accettazione da parte di Giver e l'Agenzia è obbligata in proprio al rispetto dei termini e delle condizioni indicate nella proposta.

L'Agenzia dovrà curare che tutti i componenti del gruppo accettino e sottoscrivano le Condizioni Generali e i moduli di cui verifica la corretta e chiara compilazione in ogni loro parte. Nel caso di mancato rispetto dell'Agenzia di tali obblighi la stessa sarà ritenuta responsabile per ogni pregiudizio dovesse derivare a Giver ivi compreso a titolo esemplificativo il mancato pagamento della penale in caso di annullamento.

Giver emetterà estratti conto al lordo, salvo richieste differenti formulate dalla Agenzia che potranno essere valutate da Giver caso per caso.

Art. 9 - Durata

Il presente contratto ha durata annuale, decorrente dalla data di sottoscrizione del presente contratto e si intenderà tacitamente rinnovato salvo disdetta comunicata da una delle parti da inviarsi a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno e/o mediante Posta Elettronica Certificata almeno tre mesi prima dalla data di scadenza del contratto.

Art. 10 - Privacy

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/03 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) le parti prendono atto che:

- i) i dati personali da ciascuna forniti vengono raccolti e trattati unicamente per la esecuzione e gestione del presente contratto, per adempiere agli obblighi di legge, fiscali e/o contabili derivanti dal presente contratto. I dati personali saranno conservati sino a quando sia completata l'esecuzione di tale contratto, comprensiva di eventuali rinnovi, e quindi per tutta la durata dei rapporti in essere e, in conformità alla normativa vigente per un periodo di dieci anni dal momento della cessazione dell'efficacia del contratto o, in caso di contestazioni, per il termine prescrizione previsto dalla normativa per la tutela dei diritti connessi, fatti salvi in ogni caso periodi di conservazione maggiori previsti da specifiche normative di settore;
- ii) il trattamento si limita alle operazioni di raccolta dei dati, registrazione ed elaborazione manuale e/o con strumenti informatici, su supporto informatico e/o cartaceo;
- iii) per il trattamento dei dati vengono adottate misure di sicurezza, tecniche ed organizzative tali da garantire un livello di sicurezza adeguato e volto ad impedire l'accesso ai dati non autorizzato da parte di terzi e a garantire la riservatezza, ai sensi degli artt. 32 e ss del D. Lgs. 196/03 e dell'Art. 32 del Regolamento UE 2016/679;

- iv) il conferimento dei dati personali relativi al trattamento citato è necessario all'esecuzione del contratto e per adempimenti di natura contabile e fiscale. L'eventuale parziale o totale rifiuto di conferire o aggiornare tali dati potrebbe comportare l'impossibilità di eseguire correttamente il contratto o di adempiere ad obbligazioni di legge;
- v) i dati vengono comunicati esclusivamente al Titolare, eventuali Responsabili nominati e Incaricati del trattamento, o per la parte di specifica competenza, alle pubbliche amministrazioni ed agli Enti che ne hanno diritto per norma di legge e/o contrattuale, al fine di adempiere a tutti gli obblighi di legge, contabili e fiscali previsti dalla normativa vigente;
- vi) ciascuna delle Parti, salvo diversa comunicazione scritta, è Titolare del trattamento ad ogni effetto di legge;
- vii) ai sensi del combinato disposto degli artt. 7 e 13 comma 1 lett. e) del D. Lgs. 196/03 e degli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679, ciascuna delle parti, in sintesi ha diritto di accedere in ogni momento ai dati che lo riguardano, nonché di richiedere il loro aggiornamento e/o rettifica e/o integrazione, se inesatti o incompleti, la loro cancellazione o la limitazione del loro trattamento, se ne ricorrono i presupposti, di opporsi al trattamento per motivi legati alla situazione particolare del cliente, di richiedere la portabilità dei dati forniti, ove trattati in modo automatizzato e sulla base del consenso o per l'esecuzione di un contratto, nei limiti di quanto previsto dal citato Regolamento UE, proporre reclamo all'autorità di controllo qualora ritenga che il trattamento dei propri dati violi il citato Regolamento UE.

Art. 11 - Legge applicabile e Foro esclusivo

Il presente contratto è regolato dalla legge italiana vigente.

Per qualsiasi controversia sarà competente esclusivamente il Foro di Genova.

Letto, confermato ed approvato

Genova - _____, li _____
(Luogo) (Data)

Giver Viaggi e Crociere
(timbro e firma l.r.p.t.)


GIVER VIAGGI E CROCIERE S.r.l.
Giorgio Lombardo
Amministratore Delegato

L'Agenzia
(timbro e firma l.r.p.t.)

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, l'Agenzia dichiara di aver preso visione e di approvare specificatamente i seguenti articoli:

- 3 - Raccolta ordini - ultimo comma : responsabilità solidale dell'Agenzia in caso di mancata comunicazione dei dati relativi ai Clienti
- 4 - Obblighi dell'Agenzia
- 5 - Pagamenti pacchetti turistici
- 7 - Prezzi/Promozioni di vendita dei pacchetti
- 8 - Gruppi : gestione delle prenotazioni e adempimenti relativi da parte dell'Agenzia
- 9 - Durata del contratto - rinnovo tacito
- 10 - Privacy
- 11 - Legge applicabile e Foro competente di Genova

L'Agenzia
(timbro e firma l.r.p.t.)